

THE CHINESE TIMES PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET P. O. Box 339 Phone MArine 8941 VANCOUVER 4, B. C., CANADA CABLE ADDRESS 'TAIHONPO'

Table with 4 columns: 國各國中, 郵費加, 寄郵埠本, 到派城雲. Rows show rates for monthly, quarterly, and annual subscriptions.

大漢公報 The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Vancouver 4, B.C. Wednesday November 27 1957 Vol. 19, No. 167 Page 1

年八零百五千二元紀子孔 頁一第號七六一第卷九十第紙聞新 年七零九一於創際者導先之報日華大拿加 日六初月十年酉丁次歲曆夏 戶約特訊電期長之社訊通等社業合。社聯美。社聞新大拿加 三期星 日七廿月一十年六十四國民華中

蘇放兩枚人造衛星後 又將試驗成功一架 原子能推動之飛機

美早談及但至今未有報導

香港廿七日路透電。自從蘇聯放兩枚人造衛星之後。已震動了世界人士。轉移了世人之目的。今日中共新華社報導。蘇聯已經成功地試驗一架原子能推動之飛機。

美早已談及原子能飛機

美國早已談及。原子能推動飛機之可能性。且已極力研究。至少在潛水艇方面。美國已有原子能推動之潛水艇。且已在太平洋方面試驗過。而宣佈成功。

美願參加北大

法京巴黎廿七日路透電。一名美國北大西洋協約國代表團發言人。謂美國已經願意參加下月之北大首屆會議。而以副總統羅傑斯來代替患病中之愛德華。

敘控以有計劃 發動侵略事件

敘利亞。大馬士革廿七日路透電。敘利亞已擬定對以色列。有計劃發動邊境侵略之新事件。同時警告土耳其。將其駐於邊境之大量軍隊撤退。

加京會商稅務

奧太瓦。廿五日加拿大社電。聯邦政府與省府。今日在渥太華。討論稅務問題。

美原子飛彈隊 月內抵台增援

華盛頓。廿六日電。美國防部長昨晚宣佈。現駐台灣之美國另一飛彈隊。即將獲得增援。

法突邊境 發生衝突

突尼斯。廿七日路透電。一名政府發言人。謂法軍與突尼西亞之軍隊。在突尼西亞及阿爾及利亞邊境。今日發生衝突。

蘇又試驗一個 靜寂爆炸

莫斯科。廿七日路透電。蘇聯科學家。今日試驗一個「靜寂」之核子能火車頭之圖案。

英報章之預測 愛總統將辭職

倫敦。廿七日路透電。英報章將預測。愛德華總統將辭職。

美總統之近況

華盛頓。廿七日路透電。據報告。年六十七歲之美國總統愛德華。昨日呻吟之聲甚響。

世界簡聞

流行感冒症死法八千名。法京。巴黎美聯社電。法國統計局。合用統計。最近亞洲感冒症。至少害死了七千名法國人。

老僑梁添德 被車撞死

雲訊。雲南華埠警局。昨下午七時三十分。華埠街夾佐治街。發生一宗命案。當時在場目擊此位「殺人駕車者」共有六人。

紙漿工人罷工 損失七百多萬

雲訊。因近日車時省紙業及紙業工人罷工。生產方面之損失。已差不多有七百二十萬元之巨。

水族館建築費 已籌三萬多元

雲訊。雲南華埠擬建水族館。慶祝車時省一百週年紀念。擬籌卅萬六千元。現已籌得三萬零九百零九元。

雲埠小學教師 要求增加薪金

雲訊。雲南華埠小學教師。現在要求增加薪金百分之廿五點九。

救濟會籌經費 招待貧苦寡佬

雲訊。雲南中央救濟會。在亞里街。位於活活街之廿五號。現發起籌捐經費運動。

日前大風襲埠 為空前所罕見

雲訊。雲南華埠昨星期一日。被暴風襲擊。為前所未有。但只吹五分鐘。有如旋風。時速三十五至四十英里。

天氣報告

今明兩日天陰。有驟雨。微風。最高溫度為四十八度。最低溫度為卅八度。

再論台灣當局逮捕記者事件

台灣當局於逮捕公論報主筆倪師增及新生報編輯蕭希孔之後，頃又以查禁多種刊物聞，查禁之刊物中，計被處分停版及禁銷者，有「自由鐘」、「自由文匯」、「新自由」、「自由鐘」、「自由文匯」、「自由鐘」、「自由文匯」等，此種言論，誠恐以此為藉口，而對記者之逮捕，本報以前曾對記者逮捕事件有所論列，茲以重申此事，不得不再申吾人之憤慨。

台灣新聞自由之遭破壞，數年如一日，官方報紙以政府代人之姿態出現，文過飾非，固不足怪，一般民間報紙，為珍惜其生存權，亦多以奉迎政府之意旨為能事，僅有少數報紙如公論報者，因屬多黨青年黨之機關報，有此背景，始敢發為發揮輿論之作用，如今春執政黨為打擊黨外人士高下樹作競選台北市市長之活動，因而藉故扣留高氏汽車事件發生時，各報除照例刊方送登之稿件外，均默不敢言，當時僅有公論報為文指斥執政黨之非，由此一事，即可知其難容於官方之處，是該報主筆今日之被冠以共黨嫌疑份子之名被捕，實不出人意外也。

中共冠以「國特」之名逮捕異己份子，台灣亦冠以「共諜」之名逮捕異己份子，此種行動，如出一轍，反共者之若千措施竟如共之所為，寧不可悲，吾人所作此言，絕非捏造事實，僅以文化界而言，例如昔日著名反共報人與德柏之被捕，即以此類反共國策，有助共嫌疑為罪，「自由中國」雜誌批評時政，即冠以「匪間諜」之罪，「共黨同路人」之罪，甚至中委羅家倫提倡簡體字，亦被斥為「與共匪隔江唱和」，此不過較為公開與就吾人記憶所及而言，未經公開與吾人所不知者，當尚有不少之例在也。

前例俱在，再證以公論報言論平時之為當局所嫉視，是知該報主筆之以此共黨份子嫌疑被捕，不能不使人懷疑其事實之真確性，至於此次另一被捕者乃新生報之編輯，新生報乃官方與執政黨之報紙，其中工作人員，自非具有黨員之身份不可，該報被捕者，想係黨員，以黨員而有共黨份子之嫌疑，此實為其黨之組織工作之一大風刺，苟被捕者並非黨員，則此事不需解釋矣。(未完)

聯邦與省政要

加京會商福利

奧太瓦，廿六日加拿大電，加總理第芬斯，現擬增加撥給省政府救濟款項。

加總理現與加拿大十省之省長，在加京開會，討論事項有五點，聯邦政府，撥款給各省省政府及市政府為期一年，其他四點議程，為：

一、訂定聯邦與省政府，聯合醫院保險計劃，規定施行日期，以免延誤。

二、國家房屋貸款法，應規定聯邦政府負責大筆款項。

三、對大西洋海濱各省，特別加以援助。

四、醫院保險費中，包括醫治肺癆之費用。

五、對大西洋海濱各省，特別加以援助。

美副總統演講

望青年多警惕

美國，非勒德爾菲亞，廿六日美統社電，美副總統威遜，昨星期日在此間，向羅馬天主教青年大會席上演講，

英聯邦貿易會

將在域埠舉行

奧太瓦，廿六日加拿大電，卑詩省省長呂德，於昨星期一，曾邀請聯邦政府，明年舉行英聯邦貿易會議，應在卑詩省省會多利埠舉行云。

亞省尾埠最華麗最名

氣之姊妹西餐館出賣

本姊妹西餐館名曰 CLUB CAFE, SHASTA CAFE, 坐落亞省工業區，繁盛區的尾利街，地位適中，裝飾華麗，現代化設備齊全，樓宇新穎，設備完善，現以人力缺乏，割愛出賣，任何一間連營業，取價相宜，獨勝生意亦可，如有意者請逕函詢問，或與東亞旅行社總經理關君洽商，為盼。

Phone 3064 Club Cafe
638 Second St.
Medicine Hat, Alta.
Phone 2941
635 Third St.
Medicine Hat, Alta.
Phone FA. 5080 Hotel Tung AH
101 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

溫靈藥

治之肌肉或骨節有酸痛或慢性風濕痛者，如用此藥，不能不稱此為新發明之靈藥。

NS-T-R-C 即靈效如神，每盒七毫九。壹元五毫或五元各藥房均有代售。

元庄總經理中國親人或欲試此藥，又適宜理風濕食之無不靈驗。

TEMPLETON'S T-R-C's
Phone FA. 5080 Hotel Tung AH
101 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啓

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品，發售華光光顧者歡迎。

SMITH, DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街公司謹啓

周愛權

精配各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

大藥房

MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

曹統新藥行

C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄六元
男子七補丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元

好體身想欲

男女聖藥
毛鷄藥酒

CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等
調味素任
地方雅潔
招呼妥當
隨時應命
隨時應命
隨時應命
隨時應命

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

專家 驗眼 配鏡

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
1118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAdow 1377

有連屋五間在左珠街近華埠
每年收入租銀三千一百五十
元取價二萬三千元先交現銀
一萬五千元餘充銀期欲買斯
業者請來本辦事處詢問

吳國華辦事處啓

天生堂

HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

自療發育機每架拾五元

育龍丸 每打拾元
育龍丸 每打拾元
育龍丸 每打拾元
育龍丸 每打拾元

Lux Theatre

院戲斯樂

新邊麵包
美味鮮

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」

兼映歐陸時事畫片

水龍匠 P. Belogus & Co.
625 MAIN ST. J.

錦繡芙蓉

言情小說

即所謂淪落和尙是也，見龍清輝，靈活之雙眼轉動，哈哈大笑而起，向龍清輝合什致禮，既而又握其手，蓋俗俗之家之禮也，龍清輝坐於床前之沙發上，凝視注視來熟者一杯，恭謹以獻，龍清輝舉杯，凝視注視其杯，放置其上，遂携雙肌欲流之一姬，坐於龍清輝之膝上，笑而曰：「山人從山上來，無物為歡，以此奉送何如，一龍清輝大笑曰：「君子不奪人之所好，豈能以大師之愛龍，加於股掌之上，」語雖如是，然彼已上下其手矣，凝視注視床沿，引手抱上可舞之姬，龍清輝曰：「佛慈悲悲為主，普渡眾生，捨身弘法，在所不計，而況身外之人耶，一則介紹於龍清輝，瘦者為白麗施，當年現宮舞廳跳舞之女郎，彼之草裙絕技，不徒表演於銀燈板間，且能神而明之，變而化之，表演於檯枱芳之上，凡遇之者，即繞指之柔，立成百鍊之鋼，一龍清輝愕然曰：「百鍊鋼化繞指之柔，吾聞之矣，繞指柔化百鍊鋼，吾未聞之也，」凝視注視

洪門達權社

首屆職員表

社長 曾均隆
副社長 曾均隆
財政 曾均隆
文書 曾均隆
查帳 曾均隆
庶務 曾均隆
核數 曾均隆
總務 曾均隆
全體男女社員

國畫賀冬

自紙出賣價錢相宜如意者請來面商

本報有大帶舊報紙及十七寸長三十寸之

水龍煤氣修裝
 修裝水龍水脚煤氣各項工作準友光顧快
 廉妥當價格相宜
 Keller Plumbing & Heating
 408 Jackson Ave. T.A. 0632

MODERNIZE TAILORS
 W. PENDER ST. CARRILL
 趨時裁縫店
 布色最多 款式最新
 工作最好 價錢最平
 請來一試

保稅裝修煤氣暖氣水龍
 Hugo C. Orr & Co. Ltd.
 229 Powell St.
 T.A. 2927 電話 HA. 5267L

雲卓伊頓公司
 T. EATON CO. LIMITED
 BRITISH COLUMBIA CANADA
 VANCOUVER
 君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
 否則原銀奉還
 回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君之信任

LINWOOD COMPANY
 106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
 電話: PA. 7825
 冬節送禮品
 中國繭綉 男女絲巾 檯面絲畫 男女搭巾 男女晨袍 內衣衫頭 絲髮說衫 應有盡有
 目錄印備 函索即奉
 聯活公啓

國內新聞
粵共會商加緊鎮壓
 大道社訊。據十月廿七日廣州「南方日報」透露。粵共因鎮壓「肅反」。「鎮壓」工作各部門對捕殺人民手脚太軟。大為不滿。最近特下令召集全省各市縣「公安」、「司法」、「檢察」。三部門「首長」舉行所謂「三長會議」。予此等負責人以「批判」、「糾正」。該「報」說。最近一段時期來。粵共所屬各省市。各「專區」。各縣「公安機關」對偵查和拘捕所謂「反革命份子」和各種罪犯。普遍都有雷聲勿響。右傾傾向。各省市。各「專區」。各縣「司法機關」則對「審判」各種罪犯。都有「該殺不殺」。該判不判。該管不制。該管不現。至於各省市縣「檢察機關」更普遍有資產階級為檢察而檢察獨立傾向。到處高喊捕捕捕。到處翻案重判。減輕刑罰。到處「公安」、「司法」兩部門幹部違法亂紀。胡作妄為。省「檢察院」甚至還在今年八月間。一面向中共粵省省委提出過一個「關於幹部違法亂紀。反左報告」。一面電令各省市縣「檢察院」強調防止在本身工作中有過左傾向。該「報」說粵共黨委對上述現像極端不滿。認為這種雷聲勿響。軟手軟腳。和恐懼過左傾向。不但不是「放棄了敵人」。而且正予許擊中共無法無天及大呼伸冤者以有力理由。據說因此之故。粵共省委特於十月十九日至二十四日開冗長地召開了全省「三長會議」。由省書記親向此等「首長」解釋中共中央政策。批判他們任何有行政思想都是「極端嚴重錯誤」。會議中是而決定今後捕人殺人。再錯了一百。決不放過一人。

穗私營廠負責人已有二百被捕餘
 共營統銷市場受打擊
 廣州消息。最近廣州市區及郊區出現大批新設私營工廠。以其所出產品遠較中共所出產者為優良。故使中共商品統銷市場遭受嚴重打擊。現粵共業已「下令取締」。一舉拘捕了私營工廠負責人二百餘人。

域埠民治黨鳴謝
 萬雲龍誕特別經費
 遠源十元 東利南利北利七元五 廣東廣西廣東七元五 寶源 富源 大館 每五元 遠源字花 合利 成利 興利 參美 域多利廠 每二元五

沙城民治黨鳴謝
 萬雲龍誕特別經費
 劉錫 黃清白 源興雜貨 每五元
 華僑酒樓 本恩 森章 每二元
 麥子 葉明 葉裕 榮振 源政
 伯寬 葉緒 余沛 黃龍 萬章
 麥海 謝亮 如興 精才 祖烈 江龍
 汝家 邦美 每一元

中國貽厥齋蒸酒廠出品
 各種酒香 衛生飲料
 老牌 唐人場中 富利代售處
 加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售
 Chang Chun & Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
 554 Regard St. Victoria, B.C.
 本號釀造到上項毛鷄酒。參茸固本。香加皮。青梅。糯米。虎骨木瓜。三蒸等藥。為蒸餾延年。常飲養春之大補品。久為各界仕女所樂用。一經試飲。無不有口皆碑。來函採購。快捷妥當。批發零售。一律歡迎。
 澳門同慶堂行出品。鹿茸酒。虎骨酒。正龜膠。猴棗膠。虎骨酒。新嘉坡鹿合用。每打廿五元。每瓶九元。
 跌打風濕厚膠。每打十元。每瓶九元。
 周代英寓內 便証購藥立刻寄長春商業公司

廣濟中西藥行
 KWONG CHAI TONG CO.
 122 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. PA. 8613
 林福臣秘製經驗
 「每服兩粒」
 統治男女百毒便
 流服後登時全愈
 免至禍延子孫
 過方知妙人神每
 樽四元另的士寄
 用買者自理照常
 機代製丸散快
 捷妥當
 林仕宜專醫外科

聯合鐵行
 UNITED HARDWARE CO.
 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
精配鎖匙

華新書局
 新到書籍
 正草錄四體大字字典續編三元九角
 漢英大辭典(世界版) 詹鵬飛編四元五角
 無線電原理淺說 林士謬編著 八毛五
 電磁學常識 馮家駒編著 七毛五
 生活的訓練(修養) 黎育民編著 五毛
 神鬼集(實用知識) 任學明著 一元二角
 生理奇談 張曉生譯 四毛
 字謎(文娛) 王橫章著 二毛
 謎語(文娛) 江全章著 二毛
 益智遊戲(文娛) 朱振聲編 二毛五
 遊戲與娛樂(文娛) 華信編譯 三毛五
 科學小叢書(文娛) 王天方編 二毛五
 永恆曲(小說) 陳亨利著 七毛五
 梁山伯與祝英台(小說) 張恨水著 一元
 娃娃第七號(小說) 龍巖著 六毛
 真假千金(小說) 鄭慈著 九毛
 綠島(散文) 易君左著 一元五
 孤舟(散文) 丹朱著 二毛五
 鐵籠(散文) 胡三元著 二毛五
 老鷹和鴿(彩色連環圖) 劉微繪 四毛五
 馬和的報(彩色連環圖) 王叔暉繪 四毛五
 烏王的報(彩色連環圖) 林禽繪 三毛五
 紅樓二尤(連環圖) 張令繪 四毛
 畫室(偵探) 司徒德著 三毛
 南中劍血 六冊 避秦樓主 二元七毛五
 長眉真人專集 八冊 還珠樓主 三元
 南嶽劍客 六冊 石冲著 一元七毛五
 湘江大俠 四冊 杜宇著 一元七毛五
 風虎雲龍 十三冊 百劍堂主 三元二毛五
 大地飛騰 四冊 我是山人 一元
 七虎四龍 八冊 毛朝生著 一元七毛五
 方世玉英雄八排山 忠義山人 一元七毛五
 中國賊師爺光顧加拿大 忠義山人 一元七毛五
 中國賊師爺三劫唐寧街 全上 二毛五
 中國賊師爺劫切白金城 全上 二毛五
 中國賊師爺劫洛衫機 全上 二毛五
 中國賊師爺劫紐約 全上 二毛五
 中國賊師爺劫西班牙 全上 二毛五
 中國賊師爺劫波多牙 全上 二毛五
 ▲圖書目錄印備歡迎取閱
 WAH SUN BOOK SHOP
 52 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

企城達權社鳴謝經費
 由民國四十五年尾月四十六年元月
 至八月十五日止 恕不稱呼
 黃達源 廿五元 黃子循 黃達蘭
 李常院 伍拾元 簡建平 呂全合家
 司徒百興 每五元 劉卓南 何怡煥
 伍柱桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三
 元 關定鐘 馬世錫 馬榮順 羅和
 黃樹森 麥保 每式元五 鍾認 鍾成
 就 馬華山 梁耀 伍會球 羅傳鉅
 胡特源 黃洛球 陳惠光 合家 黃傳德
 鍾宜 李常緒 李大 陳培植 雷宜顯
 鄧孔順 呂啟 梁福添 李江漢 李其
 偉 馬世語 每式元 鄭悅民 黃瑞源
 梁榮 劉孟良 陳惠光 梁後 梁榮
 李遠來 李兆權 每壹元五

華新書局
 B.C. COLLATERAL
 77 E. HASTINGS ST.
當
 當押利息低廉押物留候壹
 年秘密交易
 本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
 音樂器具及各種行李中賣。價錢相宜。
 携此告白來即以九折計
 喜市定街東七十七號華新書局廣告

華新書局
 新到書籍
 正草錄四體大字字典續編三元九角
 漢英大辭典(世界版) 詹鵬飛編四元五角
 無線電原理淺說 林士謬編著 八毛五
 電磁學常識 馮家駒編著 七毛五
 生活的訓練(修養) 黎育民編著 五毛
 神鬼集(實用知識) 任學明著 一元二角
 生理奇談 張曉生譯 四毛
 字謎(文娛) 王橫章著 二毛
 謎語(文娛) 江全章著 二毛
 益智遊戲(文娛) 朱振聲編 二毛五
 遊戲與娛樂(文娛) 華信編譯 三毛五
 科學小叢書(文娛) 王天方編 二毛五
 永恆曲(小說) 陳亨利著 七毛五
 梁山伯與祝英台(小說) 張恨水著 一元
 娃娃第七號(小說) 龍巖著 六毛
 真假千金(小說) 鄭慈著 九毛
 綠島(散文) 易君左著 一元五
 孤舟(散文) 丹朱著 二毛五
 鐵籠(散文) 胡三元著 二毛五
 老鷹和鴿(彩色連環圖) 劉微繪 四毛五
 馬和的報(彩色連環圖) 王叔暉繪 四毛五
 烏王的報(彩色連環圖) 林禽繪 三毛五
 紅樓二尤(連環圖) 張令繪 四毛
 畫室(偵探) 司徒德著 三毛
 南中劍血 六冊 避秦樓主 二元七毛五
 長眉真人專集 八冊 還珠樓主 三元
 南嶽劍客 六冊 石冲著 一元七毛五
 湘江大俠 四冊 杜宇著 一元七毛五
 風虎雲龍 十三冊 百劍堂主 三元二毛五
 大地飛騰 四冊 我是山人 一元
 七虎四龍 八冊 毛朝生著 一元七毛五
 方世玉英雄八排山 忠義山人 一元七毛五
 中國賊師爺光顧加拿大 忠義山人 一元七毛五
 中國賊師爺三劫唐寧街 全上 二毛五
 中國賊師爺劫切白金城 全上 二毛五
 中國賊師爺劫洛衫機 全上 二毛五
 中國賊師爺劫紐約 全上 二毛五
 中國賊師爺劫西班牙 全上 二毛五
 中國賊師爺劫波多牙 全上 二毛五

The Royal Bank of Canada
 支行位於舖街夾喜市定街
本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

明達
 承接木工油漆
 專做時代化美術傢俬傢俬光
 顧無任歡迎 T.A. 3882

JACK WONG
 P. O. Box 396
 ARMSTRONG, B.C.
靚白大肉召菜
靚老身小冬瓜
 大小交易 一律歡迎
 所有寄費 買者自理

黃漢經
 TAdow 電話 1754
Wong Horne Agencies
 Insurance Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B. C.

奇異藥水
 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身麻粒 肚痛氣痛
 疔瘡疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
 此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
 「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
 各埠各大商店均有代理
 總批發處 高華 五洲大藥房
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
 VANCOUVER, B.C.

暗市黨長壽店
 ARMSTRONG & CO.
 304 Dunsmuir Ave. T.A. 0535
 VANCOUVER 4, B.C.

李家園
 Lee Kar Shong
 P.O. Box 795
 Vernon, B. C.
合時瓜菜
靚滑蘿白
靚兆菜
 所有寄費 買者自理

代理 老幼人壽燕梳
 康健各種保險
 買賣營業經紀
 接辦 會計文房事務
 填報入息稅紙
 移民入籍文件

新到 大幫
 糯米枝干 生晒槐枝
 各式糖薑 錦盒名茶
 合時水貨 大沙田柚
 各江海味 鮮明咸魚
 祖國藥材 參茸補品

美國發現人肉

每日要食人肉

美國普羅非爾電。當局於昨星期日宣佈。在一個位於中車路...

舍路陳玉鈞翁

舍路訊。本埠股商。現任中華會館正主席陳玉鈞翁。近以其堂弟...

黃江夏總堂啟事

逕啟者。本總堂民國四十六年度職員。行將屆滿。現擬往年辦法...

劉華照鳴謝啟事

啟者弟日前因身體違和和華人新聖約醫院調治在院期間荷蒙宗親世誼四方...

鳴謝詞。宗親世誼四方友誼五中感佩現已痊癒回寓休養未週一...

搭加拿大太平洋航空公司民航機 由香港至北美洲 里程縮短 時間快捷... Canadian Pacific AIRLINES

哀謝 先考譚耀宗字振瑞周公府君痛於一九五七年十一月八日病終於中央醫院...

代東 訂於十二月八日下午一時為本社舉行開辦典禮暨慶祝週年紀念...

本總公所謹訂十二月一日(星期日)午時舉行第四十四週年紀念典禮...

雲高華至香港 旅行來回票價 一千零八元... 本公司為世界上最大之旅行公司

MAY ENG Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd. 2626 Granville St. Vancouver, B.C.

山北區 雜貨舖平賣 此雜貨店位於高尚住宅區...

編譯及文件契約 中西書信 Chinese Publicity Bureau Ltd. 中華出版社譯件部

莫抓。用新靈藥水 PEPPERA LOTION 皮膚瘙癢、疥癬、皮膚紅腫...

什貨舖仔出賣 本舖位於老港西街門牌六五五號...

餐館出賣 本餐館地位適中。租保穩健。取價特平...

十四英畝園日出賣 十四英畝園口全部開墾在果地埔...

洗衣館出賣 本洗衣館備有自動氣爐生意理實業...

百年大計 投資實業 入息屋 旅館生意 中國經理公司

保安堂 BOW ON TONG CO. 316-2nd Ave. S. Lethbridge, Alta. Canada

第一製家 A 1 MEAT MARKET 761 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 隆冬時期 送禮佳儀

欲裝飾? Western 油漆及磁漆 噴漆及磁漆 油漆及磁漆...

房口招租 片打街東壹式號 有房口出租。有意者請到大漢公報...

